BBC LEARNING ENGLISH **Media English** 媒体英语 **Period poverty: School girls offered free menstrual products** 经期贫困:给在校生免费提供经期用品



英国的公立学校和大学现在可以为学生订购免费的经期产品,这是政府解决经期贫困问题政策的一部分。学校可以加入此计划,为学生订购卫生棉条、卫生巾和月经杯。

Campaigners have long called for the government to help women and girls stuck in so-called '**period poverty**'. Research by the PHS Group, which will **supply** the **sanitary products**, found that more than half of teenage girls in school or college were missing lessons because of their period, while nearly a third said that either they, or someone they knew, had been **impacted** by period poverty.

倡议者一直呼吁政府来帮助妇女和女孩们摆脱所谓的"经期贫困"。PHS(Personnel Hygiene Services Limited 个人卫生服务有限公司)的研究发现,超过一半的在校女 生会因经期问题缺课。同时,近三分之一的人表示,她们或她们认识的人曾受到经期 贫困的影响。PHS公司是将为学校提供卫生用品的供应商。

Under the new scheme, pupils in over 20,000 schools will be able to access sanitary products **free of charge**, and staff will be able to order more online when they're needed.

根据这项新计划,两万多所学校的学生将能够免费使用卫生用品。学校工作人员将能 够在网上按需订购卫生用品。 In Scotland, four million pounds is being spent on a similar **initiative** launched last year. And in Wales, three million pounds was announced earlier this month to supply girls in primary and secondary schools with sanitary products.

在苏格兰,400万英镑的经费在支持去年启动的一项类似计划。威尔士在本月早些时 候宣布将投入300万英镑为中小学女生提供卫生用品。

1. 诃汇表	1.	词汇表
--------	----	-----

period poverty	"经期贫困",因贫困无法购买卫生用品
supply	提供
sanitary products	卫生用品
impacted	影响
free of charge	免费
initiative	新措施,计划

2. 阅读理解:请在读完上文后,回答下列问题。(答案见下页)

1. According to research, how many girls at schools and colleges in England were thought to be missing lessons because of their period?

2. How much are students going to be charged for sanitary products under this new scheme?

3. True or false? *Students will be able to order more sanitary products online.*

4. What type of schools in Wales are students being offered free sanitary products?

3. 答案

1. According to research, how many girls at schools and colleges in England were thought to be missing lessons because of their period?

Research by the PHS Group, which will supply the sanitary products, found that more than half of teenage girls in school or college were missing lessons because of their period.

2. How much are students going to be charged for sanitary products under this new scheme?

Under the new scheme, pupils in over 20,000 schools will be able to access sanitary products free of charge.

3. True or false? *Students will be able to order more sanitary products online.*

False. It's staff who will be able to order more online when they're needed.

4. What type of schools in Wales are students being offered free sanitary products?

Girls in primary and secondary schools in Wales will be offered free sanitary products.